

MCPA	GROUP 4	HERBICIDES
MCPP-P		
DICAMBA		

TRI-POWER®

SELECTIVE HERBICIDE

[alternate brand names: Ortho® Weed B Gon® Pro Southern]

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PELIGRO

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle.

En Caso de Derrame Químico, Fuga, Incendio o Exposición, Llame a CHEMTREC (800) 424 - 9300
Sólo en Caso de Urgencia Médica, Llame al (877) 325-1840

PRIMEROS AUXILIOS

SI ENTRA EN CONTACTO O CON LOS OJOS	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga el ojo abierto y enjuáguelo lenta y cuidadosamente con agua, durante 15 a 20 minutos. • Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando el ojo. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. • Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
SI ESTÁ EN LA PIEL O EN LA ROPA	<ul style="list-style-type: none"> • Quítese la ropa contaminada. • Enjuague la piel inmediatamente con bastante agua por 15-20 minutos. • Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.
SI SE INGIERE	<ul style="list-style-type: none"> • Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento. • Si la persona puede tragar, haga que tome pequeños sorbos de agua. • No induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico. • No administre nada por vía oral a una persona inconsciente.

NÚMERO DE LÍNEA DIRECTA

Cuando llame a un centro de control de envenenamientos, o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. También puede llamar al 1-877-325-1840 para obtener información sobre tratamiento médico de urgencia.

NOTA AL MÉDICO

El probable daño de las mucosas puede contraindicar el uso de un lavado gástrico.

EPA REG. NO. 228-262

EPA EST. NO. _____

NET CONTENTS: _____ Gallons (_____ Liters)

Manufactured For
Nufarm Americas Inc.
11901 S. Austin Ave.
Alsip, IL 60803



DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN

RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS

PELIGRO

Corrosivo. Causa daño ocular irreversible. No permita que caiga en los ojos o la ropa. Dañino si se absorbe por la piel. No permita que caiga en los ojos, la piel o la ropa. El contacto prolongado y frecuente con la piel puede causar reacciones alérgicas en algunos individuos.

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE, por sus siglas en inglés)

Algunos materiales que son resistentes a los químicos de este producto están hechos de materiales resistentes al agua.

Las personas que mezclan, cargan, aplican y otros manipuladores deben usar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Zapatos y calcetines (medias)
- Guantes resistentes a productos químicos hechos de laminados impermeables, goma de butilo (≥ 14 mils), goma de nitrilo (≥ 14 mils), goma de neopreno (≥ 14 mils), goma natural (≥ 14 mils), polietileno, cloruro de polivinilo (PVC, por sus siglas en inglés) (≥ 14 mils), o Viton® (≥ 14 mils)
- Lentes o gafas protectoras (gafas de seguridad, escudo protector de cara, o lentes de seguridad blindados)

Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza/mantenimiento del equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés). En caso de no existir dichas instrucciones de lavado, utilice detergente y agua caliente. Mantenga y lave el PPE separadamente de otra ropa para lavar. Deseche la ropa y otros materiales absorbentes que hayan sido empapados o muy contaminados con el concentrado de este producto. No vuelva a reutilizarlos.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

Los usuarios deben:

- Lávese las manos antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco, o ir al baño.
- Los usuarios deben quitarse inmediatamente la ropa/equipo de protección personal (PPE) si el pesticida penetra o ingresa a los mismos. Luego deben lavarse muy bien y ponerse ropa limpia.
- quitarse inmediatamente el equipo de protección personal (PPE) luego de manipular este producto. Tan pronto sea posible, lávese muy bien y póngase ropa limpia.

RIESGOS AMBIENTALES

Este plaguicida puede tener efectos negativos en plantas no-objetivo. Este plaguicida puede ser tóxico para los peces los invertebrados acuáticos, y plantas acuáticas. No aplique directamente a cuerpos de agua, en áreas donde haya aguas superficiales, o en áreas intermareales que se encuentren bajo el nivel de altura máxima promedio del agua. No contamine cuerpos de agua cuando disponga de las aguas de lavado de equipo o aguas de enjuague. La deriva o el rociado y las escorrentías pueden ser peligrosas para los organismos acuáticos en aguas adyacentes a las áreas tratadas. Escorrentías de este producto pueden ser reducidas al evitar aplicaciones cuando estén pronosticados lluvia o irrigación dentro de 48 horas.

Este químico tiene propiedades y características asociadas con químicos detectados en aguas subterráneas. El uso de este químico en áreas donde el suelo es permeable, especialmente donde la capa freática sea poco profunda, puede provocar la contaminación del agua subterránea. La aplicación alrededor de una cisterna o pozo puede contaminar al agua potable o la subterránea.

Advertencia sobre Aguas Subterráneas: MCPA puede filtrarse a aguas subterráneas bajo ciertas condiciones como resultado de la utilización de MCPA como indicado en la etiqueta. Este químico se puede filtrar a aguas subterráneas si es utilizado en áreas donde el suelo es permeable, especialmente en donde la tabla de agua está cercana a la superficie.

Advertencia sobre Aguas Superficiales: Este producto puede impactar la calidad de cuerpos de agua superficiales debido a escorrentías de aguas pluviales. Esto es especialmente notable en suelos con poco drenaje y suelos con una tabla de agua que está cercana a la superficie.

Este producto está clasificado como de alto potencial para llegar a las aguas superficiales por escorrentía, en un lapso de varios meses o más después de su aplicación.

Una franja de protección o amortiguamiento vegetativo, nivelada y bien mantenida entre las áreas donde este producto es utilizado y cuerpos de agua superficiales tales como lagos (lagunas), ríos y manantiales, reducirá el posible movimiento de MCPA hacia aguas de escorrentía y sedimentos. Escorrentías de este producto pueden ser reducidas al evitar aplicaciones cuando estén pronosticados lluvia o irrigación dentro de 48 horas.

Advertencia Sobre Organismos No-Objetivo: Este producto es tóxico para las plantas y puede tener un impacto negativo en las zonas de forraje y el hábitat de organismos no-objetivo, incluyendo polinizadores, en áreas cercanas al sitio tratado. Proteja las zonas de forraje y el hábitat de organismos no-objetivo siguiendo las instrucciones de la etiqueta dirigidas a minimizar la diseminación de las aspersiones por deriva.

INSTRUCCIONES DE USO

Es una violación de la ley federal utilizar este producto de manera inconsistente con lo indicado en su etiqueta. LEA LA ETIQUETA COMPLETA ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. UTILICE EL PRODUCTO Estrictamente DE ACUERDO CON LAS DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN Y LAS INSTRUCCIONES DE LA ETIQUETA.

No aplique este producto de forma que pueda entrar en contacto con los empleados, o con otras personas, o mascotas, ya sea de forma directa o mediante dispersión por deriva. Sólo el personal que use equipo de protección personal y que sepa manejar el producto puede estar en la zona durante la aplicación. Mantenga a las personas y mascotas fuera del área durante la aplicación. No permita que las personas ni mascotas ingresen al área tratada hasta que se haya secado el producto.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

No contamine agua, comida, ni forrajes mediante el almacenamiento o desecho.

ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS: Siempre almacene los plaguicidas en un almacén seguro o en una bodega. Almacene el producto a temperaturas por arriba de 32°F (0°C). Si se congela, vuelva a mezclarlo antes de usarlo. Lo anterior no altera al producto. Los contenedores deben abrirse en áreas bien ventiladas. Cuando no esté en uso, mantenga el contenedor bien cerrado. No apile las cajas de cartón a más de dos tarimas de altura. No almacene el producto cerca de contenedores abiertos de fertilizantes, semillas u otros plaguicidas.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO: Los residuos de pesticidas son muy peligrosos. Si el contenedor está dañado o si hay fugas del plaguicida, contenga todos los derrames. Es preciso absorber y limpiar todo el derrame con material granulado o arena. Para una adecuada eliminación, coloque el material dentro de un contenedor bien cerrado y etiquetado. La eliminación inadecuada de pesticida sobrante, mezclas de aplicación, o aguas de enjuague o lavado de envases, constituye una violación de la Ley Federal. Si estos residuos no pueden ser eliminados de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, contacte la agencia para el manejo de pesticidas o control ambiental de su estado, o el representante para el Manejo de Residuos Peligrosos de la Oficina Regional de la EPA más cercana para obtener indicaciones del proceso a seguir para su eliminación.

MANIPULACIÓN DE RECIPIENTES Y ELIMINACIÓN DE CONTENEDORES:

[Envase no rellenable 5 Galones o Menos]

Envase no rellenable. No reutilice ni rellene este envase. Ofrezca para el reciclaje si está disponible. Enjuague tres veces (o equivalente) el recipiente inmediatamente después de vaciarlo.

Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, y drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Llene el recipiente ¼ lleno con agua y tape de nuevo. Agite por 10 segundos. Eche el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para uso más tarde o eliminación. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Luego ofrezca para el reciclaje si está disponible o el reacondicionado si está adecuado, o perfore y deseche en un área adecuada para desechos sanitarios o por otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales. Los contenedores plásticos también son desechables por la incineración, o si está permitido por las autoridades locales y estatales, por quemar. Si se quema, manténgase alejado del humo.

[Envase no rellenable Más de 5 galones]

Envase no rellenable. No reutilice ni rellene este envase. Ofrezca para el reciclaje si está disponible. Si no está disponible el reciclaje o reacondicionamiento, perfore y deseche en un área adecuada para desechos sanitarios, o deseche utilizando otros métodos aprobados por las autoridades estatales y locales. Los contenedores de plástico también son desechables por la incineración, o si está permitido por las autoridades locales y estatales, por quemar. Si se quema, manténgase alejado del humo. Enjuague tres veces o enjuague a presión el recipiente (o equivalente) inmediatamente después de vaciarlo.

Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar. Llene el recipiente ¼ lleno con agua. Reemplace y asegure los cierres. Vuelque el recipiente al lado y hágalo rodar por 30 segundos, asegurando por lo menos una revolución completa. Ponga el recipiente vertical e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Dé vuelta al recipiente hacia el lado opuesto e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Eche el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para uso más tarde o eliminación. Repita este procedimiento dos veces más.

Enjuague a presión siguiendo estas indicaciones: Vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, y drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Mantenga el recipiente boca abajo sobre el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, o recolecte el enjuague para uso más tarde o la eliminación. Inserte la boquilla de enjuague a presión en el lado del recipiente y enjuague a aproximadamente 40 PSI por al menos 30 segundos. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear.

[Recipiente rellenable más de 5 galones]

Recipiente rellenable. Rellene este recipiente únicamente con pesticida. No reutilice este recipiente para ningún otro propósito. La limpieza del recipiente antes de su eliminación final es responsabilidad de la persona que se deshace del recipiente. La limpieza antes de rellenar es responsabilidad de la persona que rellena. Limpiar el recipiente antes de su eliminación final, Vacíe los contenidos restantes de este envase en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar. Llene el envase hasta 10 por ciento lleno con agua. Agite vigorosamente o recircular

el agua con la bomba por 2 minutos. Eche o bombee el enjuague en el equipo de aplicación o sistema de recolección de enjuague. Repita este procedimiento por dos veces más.

[Refillable Container]

Rellene este recipiente únicamente con pesticida. No reutilice este recipiente para ningún otro propósito. Cierre todas las aperturas y sustituya todas las tapas. Contacte al Departamento de Servicio al Cliente de Nufarm al teléfono 1-800-345-3330 para organizar la devolución del envase rellenable vacío.